

# O B S A H

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Předmluva .....                                                     | 3   |
| K interferenci ve slovní zásobě (J.Zimová) .....                    | 5   |
| Přenesení českého slova do ruského kontextu (I.Zatovkaňuková) ..... | 11  |
| Afixy ovlivněné češtinou (V.Šimková) .....                          | 25  |
| Česko-ruská homonymie a paronymie (J.Vlček) .....                   | 38  |
| Interference povahy polysémické (N.Orlovová) .....                  | 64  |
| Interference lexikálně syntaktická (J. Zimová) .....                | 78  |
| Interference povahy paronymické uvnitř ruštiny (M.Urbanová) .....   | 100 |
| Interference povahy synonymické (V.Bartoňová) .....                 | 107 |
| Deformace slov (S.Dolínková) .....                                  | 119 |